



Montageanweisung  
Operating Instructions  
Instrucciones de Montaje  
Instructions de Montage  
Istruzioni d'impiego

# MDR 1

U imp 6 kV

I<sub>e</sub> 20 A

I<sub>q</sub> 3 kA

Max. zul. Motorleistung / Max. Motor Performance / Max. Potencia admisible del Motor /  
Puissance max. du Moteur / Pot. max. ammissibile dei motori

		EN 60947 - 4 - 1
50. . . . 60 Hz		1~
120V	AC 3	2 kW
250V	AC 3	4 kW



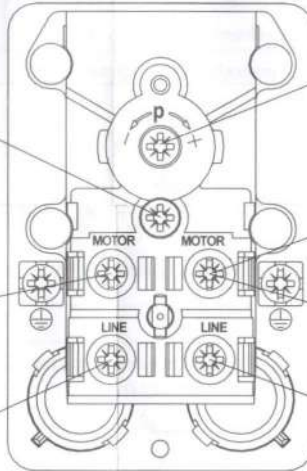
DRAUFSICHT / TOP VIEW / VISTA SUPERIOR / VUE SUPERIEURE / VISTA DALL 'ALTO  
SCHALTBIOD / WIRING DIAGRAM / ESQUEMA DE CONEXION /  
SCHEMA DE RACCORDEMENT / SCHEMA ELETTRICO

Druckdifferenz optional  
Pressure differential optional  
Diferencial de presión opcional  
Differential de pression optionnelle  
Pressione differenziale opzionale



Motor  
Moteur  
Motore

Netz  
Mains  
Red  
Alimentation  
Alimentazione



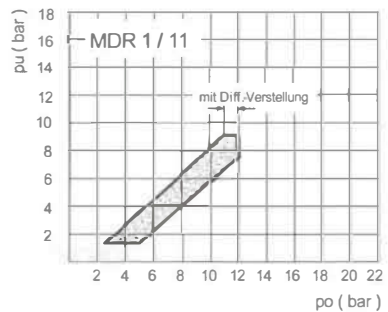
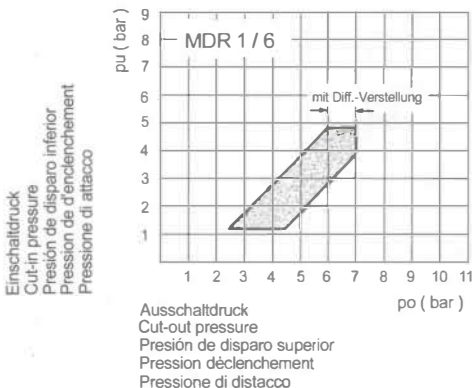
Einschaltdruck  
Cut-in pressure  
Presión de disparo inferior  
Pression de d'enclenchement  
Pressione di attacco

1.8 Nm  
Drehmoment  
Tightening torque  
Par de giro  
Couple  
Momento torcente

Motor  
Moteur  
Motore

Netz  
Mains  
Red  
Alimentation  
Alimentazione

DRUCKDIAGRAMME / PRESSURE DIAGRAMS / DIAGRAMAS DE REGULACION /  
DIAGRAMMES DE REGLAGE / DIAGRAMMI TARATURE



Einbau und Anschluß nur durch Fachkraft; nach Anbringung von Zubehör Funktionsüberprüfung durch Elektrofachkraft erforderlich

Installation and assembly of electrical equipment shall be carried out by qualified personnel only  
 Instalación y montaje de equipos eléctricos deberán ser efectuados solamente por personal cualificado

L'installation et raccordement des appareils doit être effectué par du personnel qualifié

L'installazione e l'assemblaggio delle parti elettriche vanno eseguite esclusivamente da personale qualificato

**APPROBATIONEN / APPROVALS / APROBACIONES / APPROBATIONS / APPROVAZIONI**



100% Einschaltdauer ( uninterrupted duty )

Kurzschlußeinrichtung / Short-circuit protection / Protección contra corto circuito

Protection contre court-circuit / Protezione contro corto circuito

Type Tipo	Koordination Type " 1 "		Koordination Type " 2 "	
	Co-ordination Type " 1 "		Co-ordination Type " 2 "	
	Coordinación Tipo " 1 "		Coordinación Tipo " 2 "	
	Coordination Type " 1 "		Coordination Type " 2 "	
	Coordinamento Tipo " 1 "		Coordinamento Tipo " 2 "	
	Sicherung gL	manuell	pneumatisch	manuell
Fuse ( slow ) Fusible ( retardado ) Fusible ( retardé ) Fusibile ( ritardato )			35 A	50 A

Schutz / Degree of Protection / Grado de Protección / Degré de Protection / Grado di Protezione

**IP 44**

Einbaulage berücksichtigen / Mounting position must be observed / Respetar posición de montaje  
 Observer position de montage / Rispettare posizione montaggio

**Condor-Werke**

Gebr. Frede GmbH & Co. KG

Warendorfer Straße 47-51

D-59320 Ennigerloh

vertrieb@condor-werke.com

Telefon (0 25 87) 89-0

Telefax (0 25 87) 89 140

www.condor-werke.com